

高雄中学生のみなさんへ 2

元気に過ごしていますか。

休校も「折り返し」を過ぎました。

今までどう過ごしてきましたか。

今後どう過ごしますか。

今日は英語のことわざや格言を紹介します。

気に入った言葉があれば、覚えてみよう！



校門前の八重桜

英語のことわざ・格言紹介コーナー

1. Time flies like an arrow.

時間がたつのはとても早くて戻ってこないので、日々を大切にすべきという意味。arrow は「矢」の意味なので、「時間は矢のように飛ぶ」。つまり「光陰矢のごとし」と同じ。

2. Practice makes perfect.

練習が完全をもたらす。つまり、繰り返し練習(努力)することで何かができるようになる。「習うより慣れろ」と似た意味。

3. Seeing is believing.

見ることは信じること。「百聞は一見にしかず」。つまり、何度も聞くより一度目で見たほうがいいという意味。

4. There is no time like the present.

presentは「現在」なので、今のような時間はもうない。
今が絶好の時だ。「思い立ったが吉日」と同じ。

5. So many men, so many minds.

たくさんの人人がいれば、それだけたくさんの中がある。つまり、
「十人十色」。

6. Kill two birds with one stone.

一つの石で2羽の鳥をしとめる。文字通り「一石二鳥」という意味。
17世紀のイギリスで生まれたことわざを日本語に訳したもの。

7. The early bird catches the worm.

早起きの鳥は虫を捕まえる。他の鳥より早く起きる鳥はエサである虫にありつける可能性が高くなる。つまり、早起きすればいいことがある。「早起きは三文の得」



8.Time is money.

「時は金なり。」 時間はお金と同じように貴重なものであり。大切に使うべきである。

9.When in Rome, do as the Romans do.

ローマではローマの人たちがするようにせよ。つまり、その土地にいるときは、そこの習慣や風習に合わせよということ。

「^{ごう}^い^{ごう}郷に入れば郷に従え」

10.Rome was not built in a day.

これは知っていますよね。「ローマは一日にしてならず」。大きなことを成し遂げようと思えば、長年の積み重ねや努力が必要である。

以上、何か気に入った言葉はありましたか。

では、残りの日々、くれぐれも健康に気を付けて、充実した日々を送ってくださいね。

坂田 照美

If you can dream it, you can do it.

夢見ることができれば、それは実現できる。(ウォルト・ディズニー)